

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1 Identifikator izdelka

Olje za avtomatski menjalnik (ATF)
Številka artikla: 183413, 197771, 194445
UFI: UUXC-5H0S-S002-DSUX

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

1.2.1 Ustrezne uporabe

Mazivo

1.2.2 Odsvetovane uporabe

Ni znano.

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Podatki o dobavitelju

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG
Wilhelmstr. 47
58256 Ennepetal / NEMČIJA
Tel. +49 2333 911-0
Faks +49 2333 911-444
Domača stran www.febi.com
E-pošta: info@febi.com

Informacije

Tehnične informacije

info@febi.com

Varnostni List

info@febi.com

1.4 Telefonska številka za nujne primere:

Svetovalni organ 112 Center za obveščanje

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi [UREDBA (ES) št. 1272/2008]

Asp. Tox. 1: H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.
Aquatic Chronic 3: H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

2.2 Elementi etikete

Produkt mora biti označen po Uredbi (ES) 1272/2008 (CLP).

Piktogrami za nevarnost



Opozorilna beseda

NEVARNO

Vsebuje:

Destiláty (ropné), hydrogenačne rafinované, ľahké, parafínové
Destilati (nafta), hidrotretirani, težki parafínski (ki vsebuje <3% DMSO-ekstrakta)

Stavki o nevarnosti

H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.
H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Previdnostni stavki

P101 Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda.
P102 Hraniti zunaj dosega otrok.
P273 Preprečiti sproščanje v okolje.
P301+P310 PRI ZAUŽITJU: Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE / zdravnika.
P331 NE izzvati bruhanja.
P405 Hraniti zaklenjeno.
P501 Vsebino / vsebnik odstraniti v ustrezni napravi za obdelavo in odstranjevanje v skladu s trenutno veljavnimi zakoni in uredbami, in značilnostmi snovi ob času odstranjevanja.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Datum izdaje 24.03.2025, Sprememba 24.03.2025

Različica 3.0. Nadomesti različico: 2.1

Stran 2 / 12

2.3 Druge nevarnosti

Fizikalne-kemične nevarnosti	Niso znane nobene posebne nevarnosti.
Nevarnosti za zdravje	Pogost in trajen stik s kožo lahko povzroči draženje kože. Pri zaužitju oz. bruhanju nevarnost vdora v pljuča. Ta snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki po REACH 57(f) členu ali delegirani Uredbi (EU) 2017/2100 Komisije ali delegirani Uredbi (EU) 2018/605 Komisije vsebujejo količino 0,1 % ali več lastnosti endokrinskih motilcev.
Nevarnosti za okolje	Snov/mešanica ne vsebuje komponent, ki so obstojne, bioakumulacijske in strupene (PBT) ali izredno obstojne in zelo bioakumulacijske (vPvB) v koncentracijah 0,1% ali več.
Druge nevarnosti	Druge nevarnosti s trenutno vednostjo niso bile ugotovljene.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.1 Snovi

ni uporabno

3.2 Zmesi

Pri tem produktu gre za zmes.

Konc. [%]	Snov
50 - < 100	Destiláty (ropné), hydrogenačne rafinované, lahke, parafinové CAS: 64742-55-8, EINECS/ELINCS: 265-158-7, EU-INDEX: 649-468-00-3, Reg-No.: 01-2119487077-29-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
20 - < 50	Destilati (nafta), hidrotretirani, težki parafinski (ki vsebuje <3% DMSO-ekstrakta) CAS: 64742-54-7, EINECS/ELINCS: 265-157-1, EU-INDEX: 649-467-00-8, Reg-No.: 01-2119484627-25-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
0,25 - < 1	Alkil tiosofiti EINECS/ELINCS: 424-820-7, Reg-No.: 01-0000017126-75-XXXX GHS/CLP: Skin Corr. 1B: H314 - Acute Tox. 4: H312 - Aquatic Chronic 1: H410 - Aquatic Acute 1: H400, M-faktorje (akutno): 10, M-faktorje (kronično): 10

Komentar sestavin Celotno besedilo stavkov H: glejte ODDELEK 16.
Vsebuje <3% teže ekstrakta DMSO (samo za mineralna olja)

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

Splošni napotki	Zamenjajte poškopljena oblačila.
Vdihavanje	Poskrbite za sveži zrak. V primeru simptomov poiškati zdravniško pomoč.
Če pride v stik s kožo	Ob stiku s kožo takoj sprati z veliko vode in milom. V primeru trajajočega draženja kože se obrnite na zdravnika.
Če pride v stik z očmi	Previdno izpirajte z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem. Če draženje oči ne preneha: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.
Če snov zaužijemo	Ne povzročajte bruhanja. Izperite usta in pijte veliko vode. Na pomoč pokličite zdravnika.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Ni razpoložljivih informacij.

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Pri zaužitju oz. bruhanju nevarnost vdora v pljuča.
Zdravite simptomatsko.
Varnostni list predložite zdravniku.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Datum izdaje 24.03.2025, Sprememba 24.03.2025

Različica 3.0. Nadomesti različico: 2.1

Stran 3 / 12

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje

Ustrezna sredstva za gašenje pena, gasilni prašek, vodni pršilni curek, ogljikov dioksid

Sredstva za gašenje, ki se ne smejo uporabljati iz varnostnih razlogov poln vodni curek

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Nezgoreli ogljikovodiki.
Nevarnost tvorjenja toksičnih piroliznih produktov.
ogljikov monoksid (CO)

5.3 Nasvet za gasilce

Uporabite dihalne aparate, neodvisne od zraka v okolju.
Ne vdihujte plinov nastalih v eksploziji ali požaru.
Ogrožene posode hladite s pršilnim vodnim curkom.
Ostanke požara in kontaminirano vodo za gašenje je potrebno odstraniti v skladu z uradnimi krajevnimi predpisi.

ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustih

6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Velika nevarnost drsenja zaradi iztekajočega/razsutega produkta.
Z vodo tvori spolzke obloge.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Preprečite površinsko raztezanje (npr. z zaježitvijo ali oljnimi zaporami).
Ne sme prodreti v kanalizacijo/površinske vode/podtalnico.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Posrkajte z materialom, ki veže tekočino (npr. univerzalnim vezivom).
Posrkan material odstranite po predpisih.

6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Glejte ODDELKA 8+13

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Preprečite tvorjenje aerosola.
Uporabljajte le v dobro zračenih območjih.
Produkt vnetljiv.
Ne jesti, piti ali kaditi med uporabo tega izdelka.
Preventivna zaščita kože z zaščitno kremo za kožo.
Pred odmori in ob koncu dela si umijte roke in/ali obraz.
V hlačnih žepih ne nosite čistilnih krp prepojenih s produktom.
Kontaminirana delovna oblačila niso dovoljena zunaj delovnega mesta.
Sleči kontaminirana oblačila in jih oprati pred ponovno uporabo.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdržljivostjo

Hranite le v originalni posodi.
Zanesljivo preprečite vdor v tla.
Ne skladiščite skupaj z živili in krmili.
Ne skladiščite skupaj z oksidacijskimi sredstvi.
Posodo hranite trdno zaprto.
Posode hranite na dobro zračenem mestu.
Zaščitite pred segrevanjem/pregrevanjem.

7.3 Posebne končne uporabe

Glejte ODDELEK 1.2

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Datum izdaje 24.03.2025, Sprememba 24.03.2025

Različica 3.0. Nadomesti različico: 2.1

Stran 4 / 12

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1 Parametri nadzora

Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu (SI)

Snov
Destiláty (ropné), hydrogenačne rafinované, lahké, parafínové
CAS: 64742-55-8, EINECS/ELINCS: 265-158-7, EU-INDEX: 649-468-00-3, Reg-No.: 01-2119487077-29-XXXX
maksimalne dopustne koncentracije nevarne snovi v delovnem okolju (MDK): 5 mg/m ³ , megla olje
Destilati (nafta), hidrotretirani, težki parafinski (ki vsebuje <3% DMSO-ekstrakta)
CAS: 64742-54-7, EINECS/ELINCS: 265-157-1, EU-INDEX: 649-467-00-8, Reg-No.: 01-2119484627-25-XXXX
maksimalne dopustne koncentracije nevarne snovi v delovnem okolju (MDK): 5 mg/m ³ , mineralno olje, megle

Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu EU (2004/37/EG)

ni relevantno

DNEL

Snov
Destilati (nafta), hidrotretirani, težki parafinski (ki vsebuje <3% DMSO-ekstrakta), CAS: 64742-54-7
industrijski, vdihavanje, dolgoročen – sistemski učinki, 2,73 mg/m ³
industrijski, vdihavanje, dolgoročen - lokalni učinki, 5,58 mg/m ³
industrijski, dermalen, dolgoročen – sistemski učinki, 970 µg/kg bw/day
splošna populacija, vdihavanje, dolgoročen - lokalni učinki, 1,19 mg/m ³
splošna populacija, oralen, dolgoročen – sistemski učinki, 740 µg/kg bw/day
Alkil tiofosfiti
industrijski, vdihavanje, dolgoročen – sistemski učinki, 1,76 mg/m ³
industrijski, dermalen, dolgoročen – sistemski učinki, 0,5 mg/kg bw/day
splošna populacija, vdihavanje, dolgoročen – sistemski učinki, 0,43 mg/m ³
splošna populacija, dermalen, dolgoročen – sistemski učinki, 0,25 mg/kg bw/day
splošna populacija, oralen, dolgoročen – sistemski učinki, 0,25 mg/kg bw/day
Destiláty (ropné), hydrogenačne rafinované, lahké, parafínové, CAS: 64742-55-8
industrijski, vdihavanje, dolgoročen – sistemski učinki, 2,73 mg/m ³
industrijski, vdihavanje, dolgoročen - lokalni učinki, 5,58 mg/m ³
industrijski, dermalen, dolgoročen – sistemski učinki, 0,97 mg/kg bw/day
splošna populacija, oralen, dolgoročen – sistemski učinki, 0,74 mg/kg bw/day

PNEC

Snov
Destilati (nafta), hidrotretirani, težki parafinski (ki vsebuje <3% DMSO-ekstrakta), CAS: 64742-54-7
Zaužitje (hrane), 9,33 mg/kg
Alkil tiofosfiti
sladka voda, 900 ng/l
Morska voda, 90 ng/l
Čistilna naprava čistilne naprave / odplak (STP), 54 mg/l
Usedline (sladkovodna), 0,073 mg/kg
Usedline (Morska voda), 0,007 mg/kg
tal, 0,015 mg/kg
Zaužitje (hrane), 10 mg/kg
Destiláty (ropné), hydrogenačne rafinované, lahké, parafínové, CAS: 64742-55-8
Zaužitje (hrane), 9,33 mg/kg food

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Datum izdaje 24.03.2025, Sprememba 24.03.2025

Različica 3.0. Nadomesti različico: 2.1

Stran 5 / 12

8.2 Nadzor izpostavljenosti

Dodatni napotki za razvoj tehnične opreme	Na delovnem mestu poskrbite za zadostno prezračevanje. Upoštevajte splošno mejno vrednost oljne meglice. Meritveni postopki za izvedbo meritev na delovnem mestu morajo izpolnjevati zahteve po SIST EN 482:2012+A1:2016. Priporočila so navedena npr. na seznamu nevarnih snovi (IFA).
Zaščito za oči / obraz	Če obstaja nevarnost brizganja: Zaščitna očala. (SIST EN 166:2002)
Zaščito rok	Navedeni podatki so priporočila. Za dodatne informacije navežite stike z dobaviteljem za rokavice. Nitril butil kavčuk (NBR) > 0,38 mm;, (EN 374-1/-2/-3).
Zaščito kože	lahka zaščitna obleka
Drugo	Zaščitno obleko izbrati glede na delovno mesto (glede na koncentracijo in količino zdravju nevarnih snovi). Odpornost zaščitne obleke proti kemikalijam mora biti zagotovljena s strani dobavitelja. Preprečite stik z očmi in kožo.
Zaščito dihal	Dihalna zaščita pri tvorjenju aerosola ali megle. Kratkočasna filtrirna naprava, kombinacijski filter A-P1. (DIN EN 14387)
Toplotno nevarnostjo	nobena
Nadzor izpostavljenosti okolja	Glejte ODDELKA 6+7.

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Agregatno stanje	tekoče
Oblika	tekoče
Barva	svetlorjav
Vonj	karakteristično
Mejne vrednosti vonja	ni relevantno
pH-vrednost	ni uporabno
pH-vrednost [1%]	ni uporabno
Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča [°C]	Ni razpoložljivih informacij.
Plamenišče [°C]	210
Vnetljivost	Ni lahko vnetljivo.
Spodnja meja eksplozivnosti	Ni razpoložljivih informacij.
Zgornja meja eksplozivnosti	Ni razpoložljivih informacij.
Oksidativne lastnosti	ne
Parni tlak [kPa]	Ni razpoložljivih informacij.
Gostota [g/cm³]	0,84 (15 °C / 59,0 °F)
Relativna gostota	ni določeno
Vlivna gostota [kg/m³]	ni uporabno
Topnost v / se meša s/z voda	se ne meša
Topnost v / se meša s/z druga razredčila	Ni razpoložljivih informacij.
Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (logaritemska vrednost)	Ni razpoložljivih informacij.
Kinematična viskoznost	20 mm²/s (40° C)
Relativna parna gostota	Ni razpoložljivih informacij.
Tališče/ledišče [°C]	Ni razpoložljivih informacij.
Temperatura samovžiga [°C]	Ni razpoložljivih informacij.
Temperatura razpadanja [°C]	Ni razpoložljivih informacij.
Lastnosti delcev	ni uporabno

9.2 Drugi podatki

nobena

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Datum izdaje 24.03.2025, Sprememba 24.03.2025

Različica 3.0. Nadomesti različico: 2.1

Stran 6 / 12

ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost

10.1 Reaktivnost

Pri namenski uporabi ni nobenih poznanih.

10.2 Kemijska stabilnost

Proizvod je pod običajnimi pogoji stabilen.

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Proizvod je pod običajnimi pogoji stabilen.

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Glejte ODDELEK 7.2.

Močno segrevanje.

10.5 Nezdružljivi materiali

Močno bazične spojine

močne kisline

oksidanti

10.6 Nevarni produkti razgradnje

Ni znan noben nevaren produkt razgradnje.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Datum izdaje 24.03.2025, Sprememba 24.03.2025

Različica 3.0. Nadomesti različico: 2.1

Stran 7 / 12

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008

Akutna toksičnost-oralen

Proizvod
oralen, Na podlagi razpoložljivih informacij razvrstitveni kriteriji niso izpolnjeni.
Snov
Destilati (nafta), hidrotretirani, težki parafinski (ki vsebuje <3% DMSO-ekstrakta), CAS: 64742-54-7
LD50, oralen, Podgana, > 5000 mg/kg bw
Alkil tiofosfiti
LD50, oralen, Podgana, > 2000 mg/kg
NOAEL, oralen, Podgana, 50 - 150 mg/kg bw/day
Destiláty (ropné), hydrogenačne rafinované, ľahké, parafínové, CAS: 64742-55-8
LD50, oralen, Podgana, 5000 mg/kg bw

Akutna toksičnost-dermalen

Proizvod
dermalen, Na podlagi razpoložljivih informacij razvrstitveni kriteriji niso izpolnjeni.
Snov
Destilati (nafta), hidrotretirani, težki parafinski (ki vsebuje <3% DMSO-ekstrakta), CAS: 64742-54-7
LD50, dermalen, Zajci, > 5000 mg/kg bw
Alkil tiofosfiti
LD50, dermalen, Zajci, > 500 mg/kg
Destiláty (ropné), hydrogenačne rafinované, ľahké, parafínové, CAS: 64742-55-8
LD50, dermalen, Zajci, > 2000 - 5000 mg/kg bw

Akutna toksičnost-inhalativen

Proizvod
vdiavanje, Na podlagi razpoložljivih informacij razvrstitveni kriteriji niso izpolnjeni.
Snov
Destilati (nafta), hidrotretirani, težki parafinski (ki vsebuje <3% DMSO-ekstrakta), CAS: 64742-54-7
LC50, vdiavanje, Podgana, 2,18 - 5,53 mg/L air, 4h
Destiláty (ropné), hydrogenačne rafinované, ľahké, parafínové, CAS: 64742-55-8
LC50, vdiavanje, Podgana, 2,18 - 5,53 mg/L air 4h, 4h

Resne okvare oči/draženje Na podlagi razpoložljivih informacij razvrstitveni kriteriji niso izpolnjeni.

Snov
Destiláty (ropné), hydrogenačne rafinované, ľahké, parafínové, CAS: 64742-55-8
Okno, ni dražece

Jedkost za kožo/draženje kože Na podlagi razpoložljivih informacij razvrstitveni kriteriji niso izpolnjeni.

Snov
Destiláty (ropné), hydrogenačne rafinované, ľahké, parafínové, CAS: 64742-55-8
dermalen, ni dražece

Preobčutljivost pri vdiavanju in preobčutljivost kože Ne vsebuje relevantnega materiala, ki bi izpolnjeval razvrstitvene kriterije. Na podlagi razpoložljivih informacij razvrstitveni kriteriji niso izpolnjeni.

Snov
Destiláty (ropné), hydrogenačne rafinované, ľahké, parafínové, CAS: 64742-55-8
dermalen, ni senzibilizirajoč

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Datum izdaje 24.03.2025, Sprememba 24.03.2025

Različica 3.0. Nadomesti različico: 2.1

Stran 8 / 12

Specifična strupenost za ciljne organe - enkratna izpostavljenost Ne vsebuje relevantnega materiala, ki bi izpolnjeval razvrstitvene kriterije. Na podlagi razpoložljivih informacij razvrstitveni kriteriji niso izpolnjeni.

Snov
Destiláty (ropné), hydrogenačne rafinované, ľahké, parafínové, CAS: 64742-55-8
vdiňhavanje, škodljivi účinky niso bili opaženi

Specifična strupenost za ciljne organe - ponavljajoča se izpostavljenost Ne vsebuje relevantnega materiala, ki bi izpolnjeval razvrstitvene kriterije. Na podlagi razpoložljivih informacij razvrstitveni kriteriji niso izpolnjeni.

Snov
Destilati (nafta), hidrotretirani, težki parafinski (ki vsebuje <3% DMSO-ekstrakta), CAS: 64742-54-7
NOAEL, dermalen, Podgana, 30 - 2000 mg/kg bw/day
NOAEL, dermalen, Zajci, 1000 mg/kg bw/day
NOAEC, vdiňhavanje, Podgana, 980 mg/m ³ air
-LOAEL, oralen, Podgana, 125 mg/kg bw/day
Destiláty (ropné), hydrogenačne rafinované, ľahké, parafínové, CAS: 64742-55-8
NOAEC, vdiňhavanje, Podgana, 980 mg/m ³ (subacute), škodljivi účinky niso bili opaženi
-LOAEL, oralen, Podgana, 125 mg/kg bw/day, Opazovani účinky niso dovolj za uvrstitev.
-LOAEL, dermalen, Miš, 100 mg/kg bw/day (chronic), Opazovani účinky niso dovolj za uvrstitev.

Mutagenost Ne vsebuje relevantnega materiala, ki bi izpolnjeval razvrstitvene kriterije. Na podlagi razpoložljivih informacij razvrstitveni kriteriji niso izpolnjeni.

Snov
Destiláty (ropné), hydrogenačne rafinované, ľahké, parafínové, CAS: 64742-55-8
in vitro, negativen

Strupenost za razmnoževanje - plodnost Ne vsebuje relevantnega materiala, ki bi izpolnjeval razvrstitvene kriterije. Na podlagi razpoložljivih informacij razvrstitveni kriteriji niso izpolnjeni.

Snov
Destilati (nafta), hidrotretirani, težki parafinski (ki vsebuje <3% DMSO-ekstrakta), CAS: 64742-54-7
NOAEL, oralen, Podgana, 1000 mg/kg bw/d (Effect on fertility), škodljivi účinky niso bili opaženi
Destiláty (ropné), hydrogenačne rafinované, ľahké, parafínové, CAS: 64742-55-8
NOAEL, oralen, Podgana, 1000 mg/kg bw/d, škodljivi účinky niso bili opaženi

- razvojna toksičnost (teratogenost) Ni razpoložljivih informacij.

Rakotvornost Ne vsebuje relevantnega materiala, ki bi izpolnjeval razvrstitvene kriterije. Na podlagi razpoložljivih informacij razvrstitveni kriteriji niso izpolnjeni.

Nevarnost pri vdiňhavanju Na podlagi razpoložljivih informacij razvrstitveni so kriteriji izpolnjeni. Metoda izračuna

Dodatni toksikološki napotki

Toksikološki podatki celotnega produkta ne obstajajo. Navedeni toksični podatki sestavin so namenjeni izvajalcem zdravstvenih poklicev, strokovnjakom s področja varnosti in zdravstvenega varstva na delovnem mestu ter toksikologom. Navedene toksične podatke sestavin so posredovali proizvajalci surovin.

11.2 Podatki o drugih nevarnostih

11.2.1 Lastnosti endokrinih motilcev Ne vsebuje sestavin z lastnostmi, ki so škodljive za žleze.

11.2.2 Drugi podatki nobena

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Datum izdaje 24.03.2025, Sprememba 24.03.2025

Različica 3.0. Nadomesti različico: 2.1

Stran 9 / 12

ODDELEK 12: Ekološki podatki

12.1 Strupenost

Na podlagi razpoložljivih informacij razvrstitveni so kriteriji izpolnjeni.
Na podlagi podatkov o preskusih

Snov
Destilati (nafta), hidrotretirani, težki parafinski (ki vsebuje <3% DMSO-ekstrakta), CAS: 64742-54-7
EC50, (48h), > 10000 mg/l (Gammarus pulex), OECD 202
EC50, (72h), Algae, > 100 mg/l
NOEC, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, ≥ 100 mg/l, OECD 201
NOEC, (21d), Daphnia magna, 10 mg/l, OECD 211
LL50, (96h), ribe, > 100 mg/l, OECD 203
Alkil tiofosfiti
EL50, (48h), Daphnia magna, 0,09 mg/l
EL50, (72h), Selenastrum capricornutum, 0,31 mg/l
LL50, (24h), Oncorhynchus mykiss, 2 mg/l
LL50, (21d), Daphnia magna, 0,22 mg/l
Destilaty (ropné), hydrogenačne rafinované, ľahké, parafínové, CAS: 64742-55-8
NOELR, (14d), ribe, 1 g/L
LL50, (96h), Invertebrates, 10 g/L
LL50, (96h), ribe, 100 mg/L

12.2 Obstožnost in razgradljivost

Obnašanje v okoljskih kompartmentih	ni določeno
Obnašanje v čistilnih napravah	ni določeno
Biološka razgradljivost	ni določeno

Snov
Destilati (nafta), hidrotretirani, težki parafinski (ki vsebuje <3% DMSO-ekstrakta), CAS: 64742-54-7
(28d), 31 %, OECD 301 F, Izdelek ni lahko biorazgradljiv.
Destilaty (ropné), hydrogenačne rafinované, ľahké, parafínové, CAS: 64742-55-8
(28d), 31 %, OECD 301 F, Izdelek ni lahko biorazgradljiv.

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

Ni razpoložljivih informacij.

Snov
Destilaty (ropné), hydrogenačne rafinované, ľahké, parafínové, CAS: 64742-55-8
log Pow, > 3,5

12.4 Mobilnost v tleh

Ni razpoložljivih informacij.

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

Na osnovi vseh razpoložljivih podatkov se ne uvršča med PBT oz. vPvB snovi.

12.6 Lastnosti endokrinih motilcev

Ne vsebuje sestavin z lastnostmi, ki so škodljive za žleze.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Datum izdaje 24.03.2025, Sprememba 24.03.2025

Različica 3.0. Nadomesti različico: 2.1

Stran 10 / 12

12.7 Drugi škodljivi učinki

Ekološki podatki celotnega produkta ne obstajajo.
Navedene toksične podatke sestavin so posredovali proizvajalci surovin.

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1 Metode ravnanja z odpadki

Ostanke izdelka je potrebno zavreči v skladu s smernico glede odstranjevanja odpadkov 2008/98/ES ter nacionalnimi in regionalnimi predpisi. Za ta izdelek ni mogoče določiti ključno številko za odpad v skladu z evropskim katalogom za odpad (seznam odpada), kajti šele namen uporabe s strani uporabnika omogoča razvrstitev. Ključno številko odpada v okviru EU je potrebno določiti v dogovoru z odstanjevalcem odpadkov.

Proizvod

Upošteva se direktivo Evropske skupnosti 2011/65/EU [(EU) 2015/863] (RoHS) o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi.

Glede odstranjevanja med odpadke se po potrebi pogovorite s komunalno službo/oblastmi.
Odstranite med nevarne odpadke.

EAK- številka (priporočena)

130111*

Neočiščena embalaža

Embalažo, ki ni kontaminirana, lahko dostavite v recikliranje.
Embalažo, ki je ni mogoče očistiti, je potrebno odstraniti med odpadke kot snov.

EAK- številka (priporočena)

150102 plastična embalaža
150104
150110* embalaža, ki vsebuje ostanke nevarnih snovi ali je onesnažena z nevarnimi snovmi

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

14.1 Številka ZN in številka ID

kopenski transport (ADR/RID) ni uporabno

rečna plovba (ADN) ni uporabno

Pomorski transport v skladu z IMDG ni uporabno

Zračni transport v skladu z IATA ni uporabno

14.2 Pravilno odpremno ime ZN

kopenski transport (ADR/RID) NI NEVARNA SNOV

rečna plovba (ADN) NI NEVARNA SNOV

Pomorski transport v skladu z IMDG NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Zračni transport v skladu z IATA NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Razredi nevarnosti prevoza

kopenski transport (ADR/RID) ni uporabno

rečna plovba (ADN) ni uporabno

Pomorski transport v skladu z IMDG ni uporabno

Zračni transport v skladu z IATA ni uporabno

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Datum izdaje 24.03.2025, Sprememba 24.03.2025

Različica 3.0. Nadomesti različico: 2.1

Stran 11 / 12

14.4 Skupina embalaže

koprenski transport (ADR/RID) ni uporabno

rečna plovba (ADN) ni uporabno

Pomorski transport v skladu z IMDG ni uporabno

Zračni transport v skladu z IATA ni uporabno

14.5 Nevarnosti za okolje

koprenski transport (ADR/RID) ne

rečna plovba (ADN) ne

Pomorski transport v skladu z IMDG ne

Zračni transport v skladu z IATA ne

14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Odgovarjajoča navedba pod točko 6 do 8.

ni uporabno

14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO

ni uporabno

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

EGS-PREDPISI	2008/98/ES (2000/532/ES); 2010/75/EU; 2004/42/ES; (ES) 648/2004; (ES) 1907/2006 (REACH); (EU) 1272/2008; 75/324/EWG ((ES) 2016/2037); (EU) 2020/878; (EU) 2016/131; (EU) 2024/573; (EU) 2019/1148; (EU) 2019/1021, (EU) 2023/707
- Komentar sestavin	Snovi, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost - SVHC (Kandidatna lista snovi, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost): ne vsebuje ali vsebuje manj kot 0,1% navedenih snovi.
- Priloga XIV (REACH)	Proizvod v skladu s Prilogo XIV, Uredbe (ES) 1907/2006 (REACH) ne vsebuje $\geq 0,1$ % snovi, ki morajo biti obvezno odobrene
- Priloga XVII (REACH)	Proizvod vsebuje v skladu s Prilogo XVII, Uredbe (ES) 1907/2006 (REACH) $\geq 0,1$ % snovi z naslednjimi omejitvami. 75 Proizvod je v skladu s Prilogo XVII, Uredbe (ES) 1907/2006 (REACH) potrjen naslednjim omejitvam. 3
TRANSPORT-PREDPISI	ADR (2025); IMDG-Code (2025, 42. Amdt.); IATA-DGR (2025)
DRŽAVNI PREDPISI (SI):	* Zakon o kemikalijah (Zkem-B - Ur.l.RS, št.110/2003 – uradno prečiščeno besedilo) * Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih snovi (Ur.l.RS št. 35/2005, 54/07) * Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih pripravkov (Ur.l.RS št. 67/05, 137/06) * Zakon o varstvu okolja (Ur.l. RS, št.39/2006- ZVO-1-UPB1, uradno prečiščeno besedilo) * Pravilnik o ravnanju z odpadki (Ur.l. RS, št.84/98, 45/00, 20/01, 13/03) * Pravilnik o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo (Ur. l.RS, št.104/2000 in 12/2002).
- Upoštevanje omejitve zaposlovanja	Upoštevanje omejitve zaposlovanja nosečih in doječih žensk. Upoštevanje omejitve, ki zadevajo zaposlovanje mladih.
- VOC (2010/75/ES)	0 %

15.2 Ocena kemijske varnosti

ni uporabno

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Datum izdaje 24.03.2025, Sprememba 24.03.2025

Različica 3.0. Nadomesti različico: 2.1

Stran 12 / 12

ODDELEK 16: Drugi podatki

16.1 Stavki o nevarnosti (poglavje 3)

H400 Zelo strupeno za vodne organizme.
H410 Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
H312 Zdravju škodljivo v stiku s kožo.
H314 Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.
H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

16.2 Okrajšave in akronimi:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL50 = Median effective loading
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
EmS = Emergency Schedules
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
IVIS = In vitro irritation score
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
LL50 = Median lethal loading
LQ = Limited Quantities
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV@TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV@STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Drugi podatki

Postopek razvrščanja

Asp. Tox. 1: H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno. (Metoda izračuna)
Aquatic Chronic 3: H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki. (Ugotavljanje zanesljivosti dokazov)

Spremenjene pozicije

1.3, 2.3, 3.2, 8.1, 9.1, 11.1, 15.1, 16.2, 16.3